### (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 18. August 2005 (18.08.2005)

**PCT** 

### (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2005/075720 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>:

D01H 4/38

- PCT/EP2004/014786 (21) Internationales Aktenzeichen:
- (22) Internationales Anmeldedatum:

29. Dezember 2004 (29.12.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

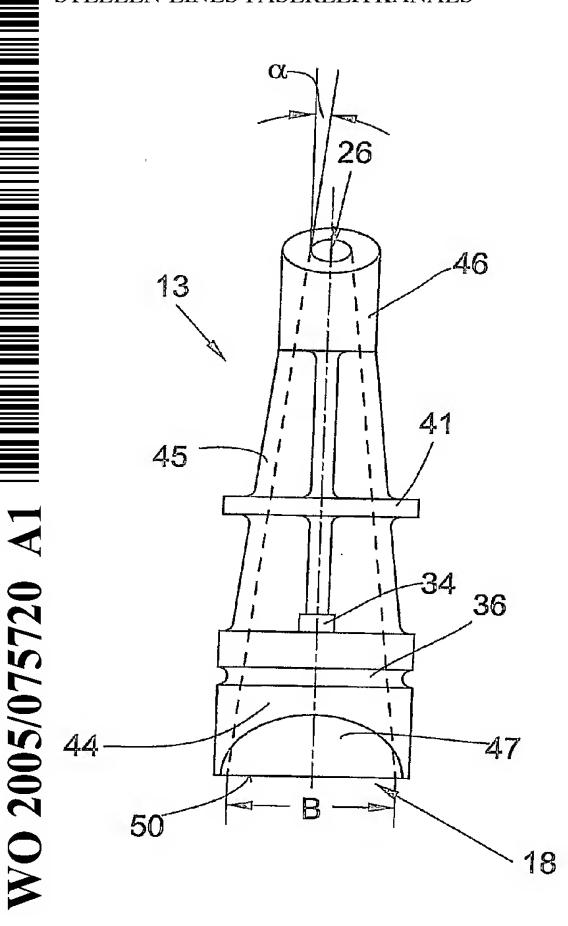
- (30) Angaben zur Priorität: 4. Februar 2004 (04.02.2004) 10 2004 005 429.0 DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SAURER GMBH & CO. KG [DE/DE]; Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach (DE).

- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HAAKEN, Dieter [DE/DE]; In Kleinbouslar 51, 41812 Erkelenz (DE). DRESSEN, Jochen [DE/DE]; Berg 2 b, 41366 Schwalmtal (DE).
- (74) Anwalt: HAMANN, Arndt; Saurer Gmbh & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: FIBER GUIDE CHANNEL FOR AN OPEN-END SPINNING DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING A FIBER **GUIDE CHANNEL** 

(54) Bezeichnung: FASERLEITKANAL FÜR EINE OFFENEND-SPINNVORRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZUM HER-STELLEN EINES FASERLEITKANALS



- (57) Abstract: The invention relates to a fiber guide channel for an open-end spinning device and to a method for producing such a fiber guide channel. Fiber guide channels are known per se and serve for the pneumatic transport of individual fibers which are combed out of a feed fiber assembly by an opening cylinder that rotates in an opening cylinder housing, to a spinning rotor running at high speed in a rotor housing that can be subjected to a negative pressure. According to the invention, the fiber guide channel (13) is configured as a hollow body whose internal diameter decreases towards its orifice (26). The fiber guide channel 1(13) is produced according to a method of manufacturing wherein a first over-sized blank shape is produced by injection molding from a mixture of a sinterable material and a binder. Said blank is converted to a porous intermediate shape by removing the binder and brought into a final shape which requires little finishing by sintering.
- (57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen Faserleitkanal für eine Offenend-Spinnvorrichtung sowie ein Verfahren zum Herstellen eines solchen Faserleitkanals. Solche, an sich bekannten Faserleitkanäle dienen zum pneumatischen Transport von Einzelfasern, die von einer in einem Auflösewalzengehäuse rotierenden Auflösewalze aus einem Vorlagefaserband ausgekämmt werden, zu einem Spinnrotor, der mit hoher Drehzahl in einem unterdruckbeaufschlagbaren Rotorgehäuse umläuft. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, dass der Faserleitkanal (13) als Hohlkörper ausgebildet ist, dessen lichter Querschnitt in Richtung auf seine Mündung (26) hin abnimmt, wobei der Faserleitkanal (13) nach einem Fertigungsverfahren hergestellt wird, bei dem aus einer Mischung aus einem sinterbaren Stoff und einem Bindemittel durch Spritzgießen zunächst eine erste übermaßige Rohform erstellt wird, die durch Entbindern in eine poröse Zwischenform umgewandelt und durch Sintern in eine nachbearbeitungsarme Endform gebracht wird.

# WO 2005/075720 A1



PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen. 1

PCT/EP2004/014786

Beschreibung:

**WO** 2005/075720

Faserleitkanal für eine Offenend-Spinnvorrichtung sowie Verfahren zum Herstellen eines Faserleitkanals

Die Erfindung betrifft einen Faserleitkanal gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 1 sowie ein Verfahren zum Herstellen eines Faserleitkanals gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 4.

Faserleitkanäle sind im Zusammenhang mit Offenend-Spinnvorrichtungen, insbesondere mit Offenend-Rotorspinnvorrichtungen, seit langem bekannt und in zahlreichen Schutzrechtsanmeldungen beschrieben.

An die Ausführung derartiger Faserleitkanäle, in denen ein pneumatischer Transport von Einzelfasern stattfindet, sind insbesondere hinsichtlich der geometrischen Ausbildung und der Oberflächengüte hohe Anforderungen gestellt.

Das heißt, die Strömungsverhältnisse innerhalb eines solchen Faserleitkanals müssen gewährleisten, daß die Fasern während des Transportes weitestgehend gestreckt gehalten bleiben oder gestreckt werden.

Außerdem muss die Oberfläche dieser Bauteile durchgängig glatt sein, damit sich während des pneumatischen Transportes der Fasern keine Fasern festsetzen können. Dabei sollte insbesondere vermieden werden, daß sich im Grenzschichtbereich des Faserleitkanals schädliche Luftwirbel bilden können.

Bezüglich der Herstellung solcher Faserleitkanäle sind ebenfalls seit langem verschiedene Fertigungsverfahren bekannt.

In der DE-AS 23 64 261, der DE-OS 28 00 795 oder der DE 195 11 084 A1 sind beispielsweise Faserleitkanäle beschrieben, die ganz oder teilweise aus Stahlblechteilen gefertigt sind.

Gemäß DE 28 00 795 Al ist beispielsweise vorgesehen, dass in einem ersten Arbeitsschritt aus einem Stahlblech zunächst eine Faserleitkanaleinrichtung gefertigt wird.

Dieses vorgefertigte Bauteil wird anschließend in einem Druckgusswerkzeug mit zum Beispiel flüssigem Aluminium umgossen.

Dieses Herstellungsverfahren hat allerdings keinen Einzug in die Praxis gefunden, da die auftretenden Probleme nicht zufriedenstellend zu lösen waren.

Es hatte sich beispielsweise herausgestellt, dass sich die aus Stahlblech vorgefertigte Faserleitkanaleinrichtung im Druckgußwerkzeug aufgrund des hohen Druckes verformt und daher aufwendig abgestützt werden muß.

Außerdem besteht bei diesem Herstellungsverfahren ständig die Gefahr, dass flüssiges Gussmaterial in den Faserkanal eindringt, was sich sehr negativ auf dessen Oberflächengüte auswirkt.

Die Faserleitkanaleinrichtung gemäß DE 195 11 084 A1 ist ebenfalls als kaltgeformtes Stahlblechteil ausgeführt. Bei dieser Einrichtung ist das Stahlblechteil jedoch auswechselbar in einer entsprechenden Aufnahmebohrung eines vorgefertigten Auflösewalzengehäuses festlegbar und gegenüber dem Auflösewalzengehäuse durch eine am Außenumfang der Faserleitkanaleinrichtung anliegende O-Ringdichtung abgedichtet.

Gegenüber der Kanalplatte ist diese bekannte Faserleitkanaleinrichtung mittels einer speziellen Schlauchtülle abgedichtet.

In der Praxis hat sich jedoch erwiesen, dass bei derartigen Stahlblechkonstruktionen Dichtungsprobleme auftreten können, die einen ordnungsgemäßen Spinnbetrieb nicht zulassen.

Des weiteren sind, beispielsweise in der DE 197 12 881 A1, Faserleitkanäle beschrieben, die als Druckgußteile ausgebildet sind.

Diese bekannten Faserleitkanäle weisen ein Fußteil mit einer Zentriereinrichtung sowie einer Ringnut zur Aufnahme eines Dichtringes auf und können über dieses Fußteil winkelgenau und luftdicht in einer entsprechenden Bohrung des Auflösewalzengehäuses festgelegt werden.

Der Faserleitkanal mündet im Bereich einer zentralen Kanalplattenadapteraufnahme in einer Bohrung, wobei dieser Bereich über eine entsprechende Dichtung ebenfalls luftdicht verschlossen ist.

Die Faserleitkanäle gemäß DE 197 12 881 Al sind außerdem, zum Beispiel durch Eintauchen in ein Nickel-Dispersionsbad, mit einem Verschleißschutz versehen.

Die vorgeschriebenen Faserleitkanäle haben sich in der Praxis im Prinzip bewährt und sind in großer Anzahl in Offenend-Rotorspinnvorrichtungen im Einsatz.

Allerdings ist die Fertigung solcher Faserleitkanäle als Zinkoder Alu-Druckguß recht aufwendig und führt zu dauerhaft hohen
Werkzeugkosten.

Außerdem ist bei dieser Fertigungsmethode die Ausschußquote, insbesondere aufgrund der hohen Qualitätsanforderungen an die Oberflächengüte der Faserleitkanäle, relativ hoch.

Ausgehend vom vorgenannten Stand der Technik liegt der Erfindung die Aufgabe zugrunde, einen Faserleitkanal sowie ein Verfahren zum Herstellen von Faserleitkanälen zu entwickeln, das eine kostengünstige, das heißt, möglichst ausschußarme Fertigung von Faserleitkanälen ermöglicht, wobei auch hinsichtlich der Formgebung der Faserleitkanäle keine zu engen Grenzen gesetzt sein sollen.

Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß durch einen Faserleitkanal gelöst, wie er im Anspruch 1 beschrieben ist.

Ein bevorzugtes Verfahren zum Herstellen eines solchen Faserleitkanals ist im Anspruch 4 beschrieben.

Vorteilhafte Ausgestaltungen des erfindungsgemäßen Verfahrens sind Gegenstand der Ansprüche 5 - 9.

Die erfindungsgemäßen Faserleitkanäle weisen insbesondere den Vorteil auf, dass sie bezüglich ihrer Außen- und Innenform von verfahrenstechnischen Restriktionen weitestgehend frei sind. Das heißt, die Faserleitkanäle sind hinsichtlich ihrer Formgebung auch im Bereich ihres lichten Querschnittes kaum Einschränkungen unterworfen und können auf einfache Weise mit einem strömungsoptimierten Kanalprofil versehen werden. Da bei dem vorgesehenen Herstellungsverfahren außerdem die Ausschussquote äußerst gering ist, ist auch ein kostengünstige Fertigung derartiger Faserleitkanäle möglich.

Die nach dem Sintern entstandenen Endkörper können dabei nahezu ohne weitere Nachbehandlung in nachfolgenden Veredelungsprozessen nahezu allen denkbaren Wärmebehandlungsund Oberflächenbehandlungsverfahren unterzogen werden.

Das heißt, dadurch dass bei Faserleitkanälen, die nach dem vorbeschriebenen Fertigungsverfahren hergestellt sind, ein Großteil der sonst üblichen, relativ aufwendigen Nacharbeiten entfällt und die Ausschussquote sehr gering ist, können die erfindungsgemäßen Faserleitkanäle prozeßstufenarm und damit kostengünstig sowie bei hoher Qualität gefertigt werden.

Ein entsprechendes Verfahren wird auch als MIM- bzw. PIM-Technologie (Metal Injection Molding = MIM bzw. (Powder Injection Molding = PIM) bezeichnet.

Zur Herstellung von Faserleitkanälen nach der MIM- oder PIM- Technologie wird zunächst ein organisches Bindemittel mit einem sinterbaren Stoff, beispielsweise einem sehr feinem (< 20  $\mu$ m), meist kugeligem Metallpulver oder einem oxydkeramischen Pulver zu einer homogenen Masse vermischt bzw. zu sogenannten Pellets verarbeitet.

Der Volumenanteil des Metallpulvers bzw. des oxydkeramischen Pulver in dieser homogenen Masse beträgt dabei in der Regel über 50 %.

Die erhaltene Masse wird anschließend analog zur
Kunststoffverarbeitung auf Spritzgießmaschinen gehandhabt.

Das heißt, mittels einer Spritzgießmaschine werden aus dieser
Masse Rohkörper gefertigt, die schon alle typischen
geometrischen Merkmale des zu fertigenden Faserleitkanals
aufweisen, jedoch noch ein um den Bindergehalt vergrößertes
Volumen besitzen.

Anschließend werden in einem sogenannten Entbinderungsprozeß die organischen Binder aus den Rohkörpern entfernt. Die zurückbleibenden porösen Zwischenkörper werden dann durch Sintern unter verschiedenen Schutzgasen oder Vakuum zu Faserleitkanälen mit den endgültigen Abmaßen verdichtet.

Die dabei auftretende Schwindung kann bis zu Enddichten größer

6

PCT/EP2004/014786

**WO** 2005/075720

96 % führen.

Grundsätzlich besteht beim Einsatz der MIM- bzw. PIMTechnologie auch die Möglichkeit, durch gezielte
Massenkonzentration beispielsweise die Innenkontur bzw. die
lichte Weite der Faserleitkanäle zu beeinflussen.
Das heißt, durch verstärkte, äußere Masseanbringung in
bestimmten Bereichen des Faserleitkanals kann das
Schrumpfungsverhalten des Rohkörpers gesteuert und damit
beispielweise den bei der Herstellung des Rohkörpers
entstandenen Entformungsschrägen entgegen gewirkt werden.

Durch den Werkstoff des sinterbaren Materials z.B.

Metallpulver oder oxydkeramisches Pulver, die Korngröße des sinterbaren Materials sowie die Auswahl der Entbinderungsund/oder Sinterparameter kann gezielt Einfluss auf die Oberflächenstruktur des Faserleitkanals genommen werden.

Das heißt, die für eine weitere Bearbeitung bzw.

Wärmebehandlung günstigste Oberflächenstruktur kann bereits im Vorfeld festgelegt werden.

Bei der Anwendung des vorbeschriebenen Verfahrens besteht selbstverständlich die Möglichkeit, die Faserleitkanäle entweder einteilig oder auch mehrteilig auszubilden.

Bei einer mehrteiligen Ausbildung ist es vorteilhaft, wenn wenigstens ein im Bereich der Eintrittsöffnung des Faserleitkanals angeordnetes Einsatzstück, das die Faserabrißkante bildet und damit einer hohen Belastung ausgesetzt ist, nach der MIM- bzw. PIM-Technologie hergestellt wird, da ein solchermaßen hergestelltes Einsatzstück bereits

sehr verschleißfest ist und anschließend problemlos durch entsprechende Nachbehandlungen noch weiter verbessert werden kann.

7

PCT/EP2004/014786

**WO** 2005/075720

Das heißt, mit Faserleitkanälen die nach der MIM- bzw. PIM-Technologie hergestellt sind, wird der sogenannte Eierschaleneffekt (= harte Schale jedoch weicher Kern) vermieden. Die erstellten Bauteile weisen durchgängig eine hohe Verschleißfestigkeit auf.

Die mit den Fasern in Berührung kommenden Oberflächen können dabei zusätzlich auf relativ einfache Weise beispielsweise durch Verchromen verbessert werden.

Auch bei einteiligen Faserleitkanälen kann insbesondere die Oberflächengüte des Faserleitkanals durch Verchromen oder dgl. auf relativ einfache Weise optimiert werden.

Das heißt, durch eine entsprechende Beschichtung kann eine sehr glatte Oberfläche des Faserleitkanals erstellt werden, was sich sehr positiv auf die Strömungsverhältnisse innerhalb des Faserleitkanals und damit insgesamt auf das Spinnergebnis der gesamten Einrichtung auswirkt.

Die erfindungsgemäß gefertigten Faserleitkanäle oder die Einsatzstücke können in vorteilhafter Weise auch einer anderen an sich bekannten Wärmebehandlung, zum Beispiel Nitrieren, Borieren etc., unterzogen werden. Derartig wärmebehandelte Bauteile zeichnen sich auch durch eine lange Lebensdauer aus.

Die Erfindung wird nachfolgend anhand eines in den Zeichnungen dargestellten Ausführungsbeispiels näher erläutert.

Es zeigt:

- Fig. 1 schematisch in Seitenansicht eine OffenendRotorspinnvorrichtung mit einem zwischen
  Auflösewalzengehäuse und Spinnrotor
  eingeschalteten, erfindungsgemäßen Faserleitkanal,
- Fig. 2 eine Vorderansicht auf ein Auflösewalzengehäuse mit einer ersten Ausführungsform eines nach der MIM-bzw. der PIM-Technologie gefertigten einteiligen Faserleitkanals,
- Fig.3 den in Fig.2 dargestellten Faserleitkanal in Seitenansicht,
- Fig.4 eine zweite Ausführungsform eines nach der MIMbzw. der PIM-Technologie gefertigten einteiligen Faserleitkanals,
- Fig. 5 einen mehrteiligen Faserleitkanal mit einem nach der MIM- bzw. der PIM-Technologie gefertigten Einsatzstück.

Die in Figur 1 dargestellte Offenend-Rotorspinnvorrichtung 1 verfügt, wie bekannt, über ein Rotorgehäuse 2, in dem ein Spinnrotor 3 mit hoher Drehzahl umläuft.

Der Spinnrotor 3 ist dabei mit seinem Rotorschaft 4 im Zwickel einer Stützscheibenlagerung 5 abgestützt und wird durch einen maschinenlangen Tangentialriemen 6, der durch eine Andrückrolle 7 angestellt ist, beaufschlagt.

Das an sich nach vorne hin offene Rotorgehäuse 2 ist während des Betriebes durch ein schwenkbar gelagertes Deckelelement 8, das eine Kanalplatte 37 mit einer Dichtung 9 aufweist, verschlossen und über eine entsprechende Pneumatikleitung 10 an eine Unterdruckquelle 11 angeschlossen, die den im Rotorgehäuse 2 notwendigen Spinnunterdruck erzeugt.

In einer nicht näher dargestellten Aufnahmeöffnung der Kanalplatte 37 ist ein vorzugsweise auswechselbarer Kanalplattenfortsatz, ein sogenannter Kanalplattenadapter 12, angeordnet, der eine Fadenabzugsdüse sowie den Mündungsbereich eines Faserleitkanals 13 aufweist.

Am Deckelelement 8, das um eine Schwenkachse 16 begrenzt drehbar gelagert ist, ist ein Auflösewalzengehäuse 17 festgelegt. Das Deckelelement 8 weist außerdem rückwärtige Lagerkonsolen 19, 20 zur Lagerung einer Auflösewalze 21 beziehungsweise eines Faserbandeinzugszylinders 22 auf. Die Auflösewalze 21 wird im Bereich ihres Wirtels 23 durch einen umlaufenden, maschinenlangen Tangentialriemen 24 angetrieben, während der Antrieb des Faserbandeinzugszylinders 22 vorzugsweise über eine (nicht dargestellte) Schneckengetriebeanordnung erfolgt, die auf eine maschinenlange Antriebswelle 25 geschaltet ist.

Die Figur 2 zeigt das Auflösewalzengehäuse 17 in Vorderansicht, teilweise im Schnitt.

In einer Anschlussbohrung 31 des Auflösewalzengehäuses 17 ist ein einteiliger Faserleitkanal 13 positioniert, der nach der MIM- bzw. der PIM-Technologie hergestellt wurde. Wie dargestellt, besitzt die Anschlußbohrung 31 eine Anschlagstufe 32, auf der sich der Faserleitkanal 13 im Einbauzustand abstützt.

Die Anschlussbohrung 31 verfügt des weiteren über eine seitliche Aussparung 33, in die eine am Faserleitkanal 13 angeordnete Lagefixiereinrichtung 34 eingreift.

Der Faserleitkanal 13 ist gegenüber der Anschlussbohrung 31 des Auflösewalzengehäuses 17 durch eine O-Ringdichtung 35 abgedichtet, die in einer entsprechenden Nut 36 positioniert ist, die im Faserleitkanalfuß 44 angeordnet ist.

Die Abdichtung des Faserleitkanals 13 gegenüber der Kanalplatte 37 erfolgt beispielsweise über eine Schlauchtülle 38, die sich an einer Anlageschulter 41 am Faserleitkanal 13 abstützt.

In Figur 3 ist der in Fig. 2 in Vorderansicht dargestellte, nach der MIM- bzw. der PIM-Technologie hergestellte Faserleitkanal 13 in Seitenansicht gezeigt.

Der Faserleitkanal 13 weist vorzugsweise, wie vorstehend bereits erwähnt, ein, in Draufsicht gesehen, im Querschnitt kreisrundes Fußteil 44, einen teilweise konisch verlaufenden Mittelabschnitt 45 sowie einen zylindrischen Mündungsbereich 46 auf.

Im Fußteil 44 ist eine Nut 36 zur Aufnahme einer O-Ringdichtung 35 angeordnet. Außerdem weist das Fußteil 44 eine an die Auflösewalze 21 angepasste konkave Rundung 47 auf. Die Rundung 47 erstreckt sich dabei von einer Faserabrisskante 50 in Rotationsrichtung der Auflösewalze 21. Der Faserleitkanal 13 weist im Bereich der Faserabrisskante 50, das heißt, in seinem Eintrittsbereich 18 einen lichten Kanalquerschnitt mit einem Breiten-/Höhen-Verhältnis von etwa 3: 1 auf und läuft, bezogen auf seine Breite B, auf seine Mündung 26 hin, vorzugsweise unter einem Winkel α, konisch zu.

Wie aus Fig.2 ersichtlich, bleibt dagegen die Höhe H des Faserleitkanals 13 von seinem Eintrittsbereich 18 bis zu seiner Mündung 26 im wesentlichen konstant.

Die Fig. 4 zeigt eine weitere Ausführungsform eines einteiligen Faserleitkanals 13.

Wie angedeutet weist der Faserleitkanal 13 im Bereich seiner Eintrittsöffnung 18 eine Engstelle 15 auf, die den lichten Querschnitt des Faserleitkanals 13 im Bezug auf seine Höhe Heinschränkt.

Mit einer solchen Ausführungsform eines Faserleitkanals lässt sich die Strömungsgeschwindigkeit der Transportluftströmung im Bereich der Eintrittsöffnung erhöhen.

Eine solche Erhöhung der Strömungsgeschwindigkeit der Transportluftströmung im Bereich der Eintrittsöffnung lässt sich auch durch den Einsatz eines in Figur 5 dargestellten mehrteiligen Faserleitkanals 13 erzielen.

Bei einer solchen Ausführungsform ist im Bereich der Eingangsöffnung 18 des Faserleitkanals 13 auswechselbar ein Einsatzstück 27 angeordnet.

Wenigsten das Einsatzstück 27 ist dabei nach der MIM- bzw. der PIM-Technologie gefertigt.

Das auswechselbare Einsatzstück 27, das den lichten Querschnitt des Faserleitkanals 13 in diesem Bereich deutlich verringert, stützt sich im eingebauten Zustand auf der Anschlagstufe 32 der Aufnahmebohrung 31 des Auflösewalzengehäuses 17 ab.

Durch das Einsatzstück 27 kommt es, wie vorstehend angedeutet, zu einer Verkleinerung der Eintrittsöffnung 18 des Faserleitkanals 13 und damit zu einer Beschleunigung der in

12

PCT/EP2004/014786

**WO** 2005/075720

den Faserleitkanal 13 eintretenden, aufgrund des Unterdruckes im Rotorgehäuse wirksamen Transportluftströmung.

In einer weiteren (nicht dargestellten) Ausführungsform kann das Einsatzstück 27 selbstverständlich auch so ausgebildet sein, dass der lichte Querschnitt des Faserleitkanals 13 nicht verengt wird.

Auch bei einem solchen mehrteilig ausgebildeten Faserleitkanal 13 ist wenigstens das Einsatzstück 27 nach der MIM- bzw. der PIM-Technologie gefertigt.

#### Patentansprüche:

1. Faserleitkanal für eine Offenend-Spinnvorrichtung, zum pneumatischen Transport von Einzelfasern, die von einer in einem Auflösewalzengehäuse rotierenden Auflösewalze aus einem Vorlagefaserband ausgekämmt werden, zu einem Spinnrotor, der mit hoher Drehzahl in einem unterdruckbeaufschlagbaren Rotorgehäuse umläuft,

dadurch gekennzeichnet,

dass der Faserleitkanal (13) als Hohlkörper ausgebildet ist, dessen lichter Querschnitt in Richtung auf seine Mündung (26) hin abnimmt, wobei der Faserleitkanal (13) nach einem Fertigungsverfahren hergestellt ist, bei dem aus einer Mischung aus einem sinterbaren Stoff und einem Bindemittel durch Spritzgießen zunächst eine erste übermaßige Rohform erstellt wird, die durch Entbindern in eine poröse Zwischenform umgewandelt und durch Sintern in eine nachbearbeitungsarme Endform gebracht wird.

- 2. Faserleitkanal nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass als sinterbarer Stoff ein Metallpulver zum Einsatz kommt.
- 3. Faserleitkanal nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass als sinterbarer Stoff ein oxydkeramisches Pulver Verwendung findet, das mit dem Bindemittel zu Pellets verarbeitet ist.

4. Verfahren zum Herstellen eines Faserleitkanals für eine Offenend-Spinnvorrichtung, zum pneumatischen Transport von Einzelfasern, die von einer in einem Auflösewalzengehäuse rotierenden Auflösewalze aus einem Vorlagefaserband ausgekämmt werden, zu einem Spinnrotor, der mit hoher Drehzahl in einem unterdruckbeaufschlagbaren Rotorgehäuse umläuft,

dadurch gekennzeichnet,

dass der Faserleitkanal (13) mit folgenden
Verfahrensschritten hergestellt wird,
erstellen einer Mischung aus einem sinterbaren Stoff und
einem Bindemittel,
aus dieser Mischung herstellen eines Rohkörpers durch
Pulverspritzgießen,
befreien des Rohkörpers von seinen Bindemittelanteilen und
verfestigen des porösen Rohkörpers durch Sintern zu seiner
Endform.

- 5. Verfahren nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Innenkontur des Faserleitkanals durch gezielte Massenkonzentration am Außenumfang beeinflusst werden kann.
- 6. Verfahren nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Oberflächenstruktur des Faserleitkanals durch den Werkstoff des sinterbaren Stoffes, die Korngröße des Werkstoffes sowie die Entbinderungs- und Sinterparameter beeinflusst werden kann.

7. Verfahren nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens ein im Bereich einer Eintrittsöffnung (18) des Faserleitkanals angeordnetes Einsatzstück (27) nach den

vorstehenden Verfahrensschritten gefertigt wird.

**15** 

**WO** 2005/075720

PCT/EP2004/014786

- 8. Verfahren nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass der Faserleitkanal (13) einer Wärmebehandlung (zum Beispiel Nitrieren, Borieren etc.) unterworfen werden kann.
- 9. Verfahren nach einem der vorherigen Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die mit den Einzelfasern in Kontakt kommende Oberfläche des Faserleitkanals (13) beschichtet wird.

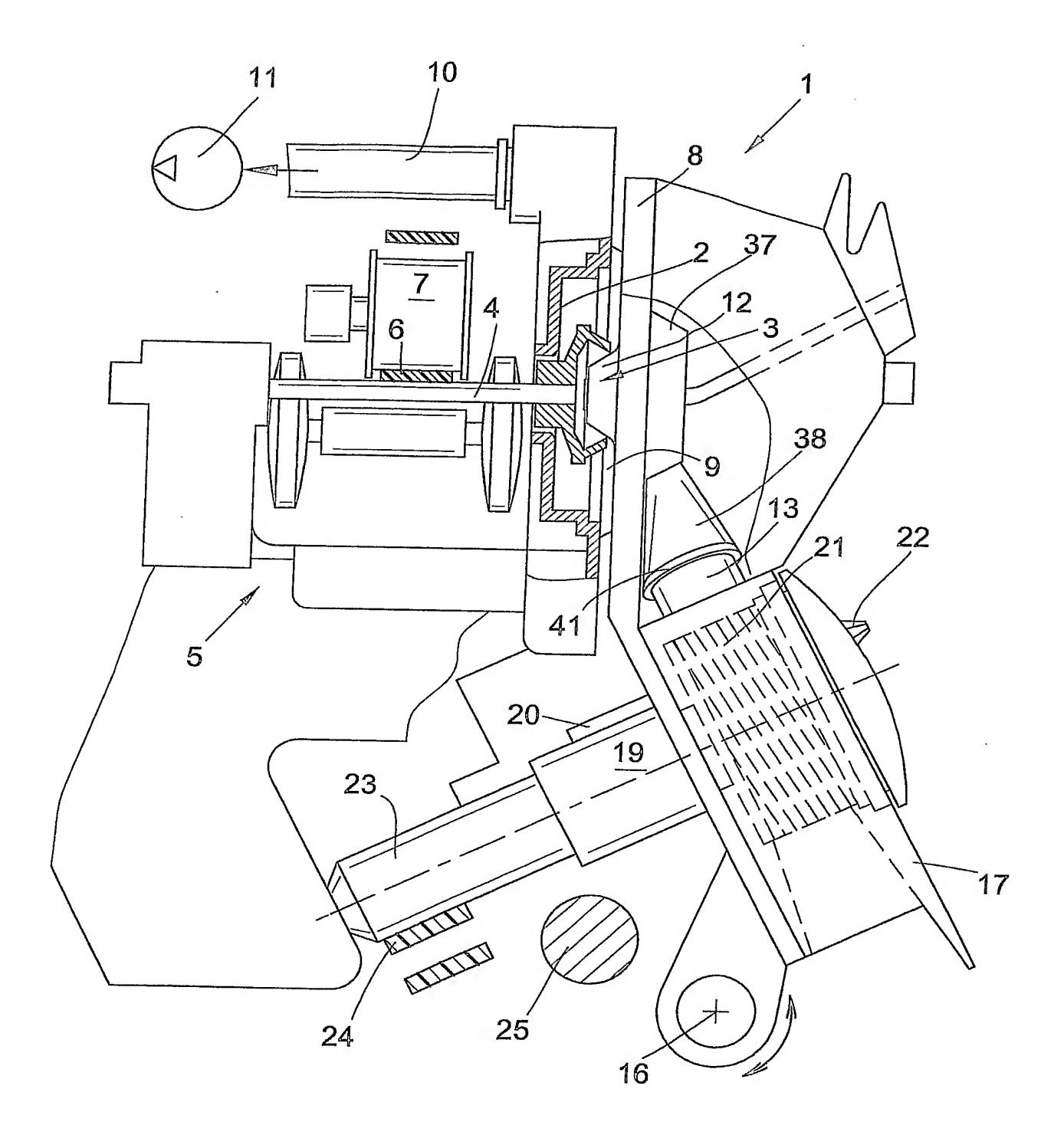


FIG. 1

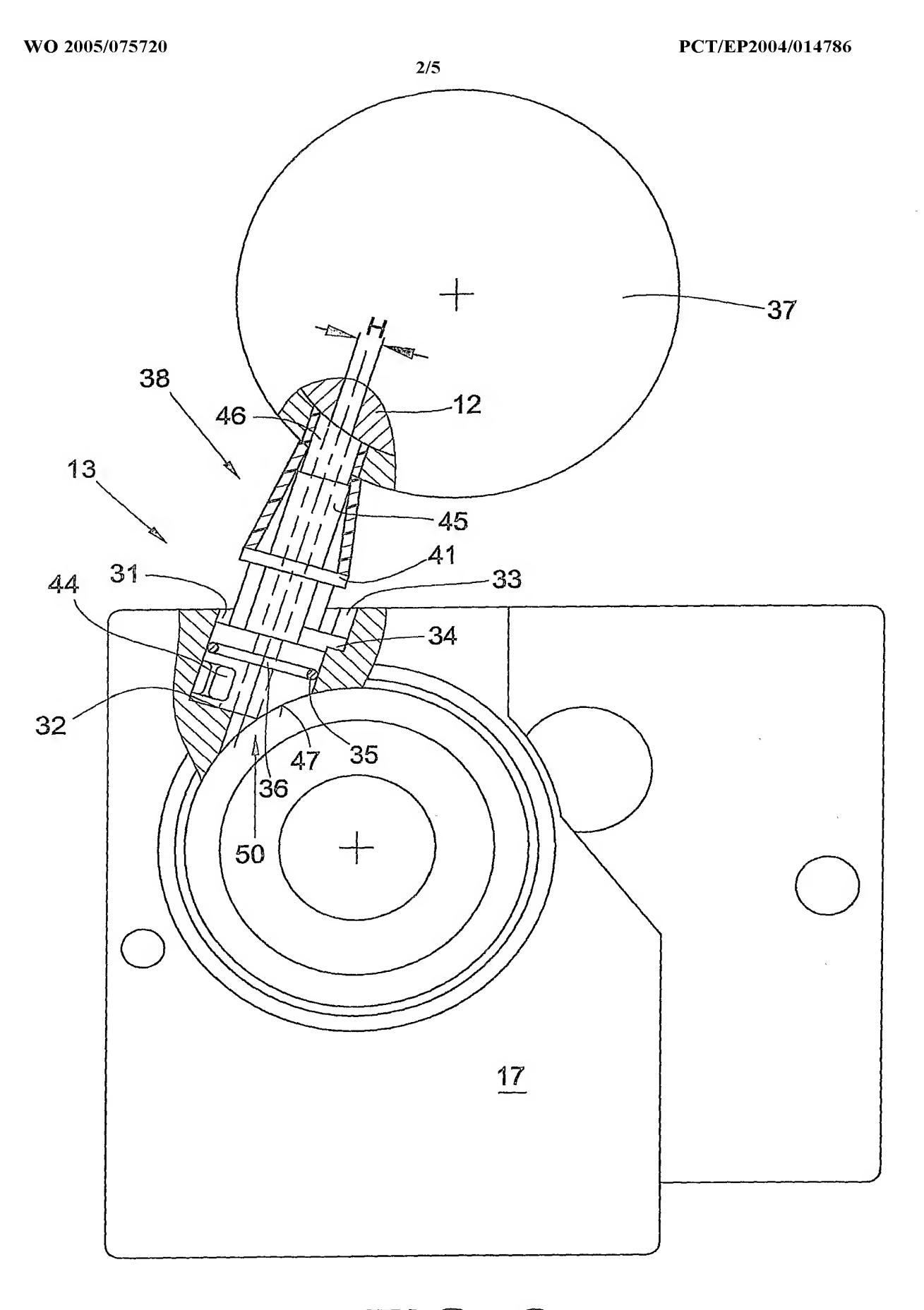
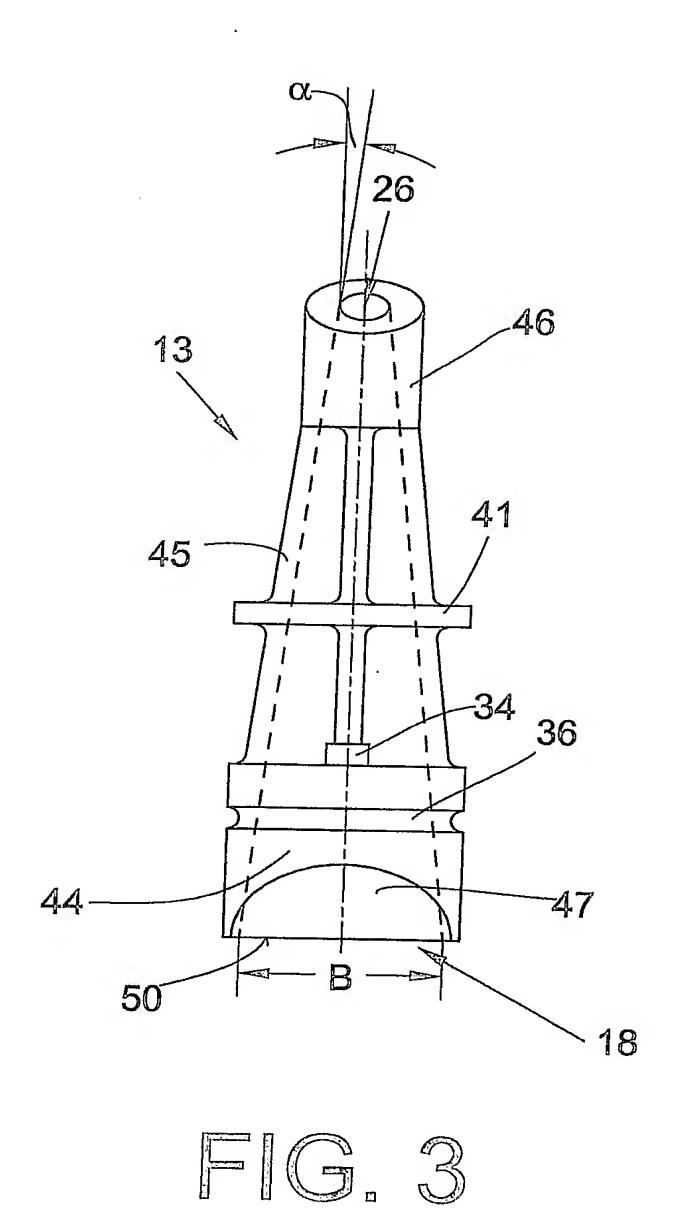
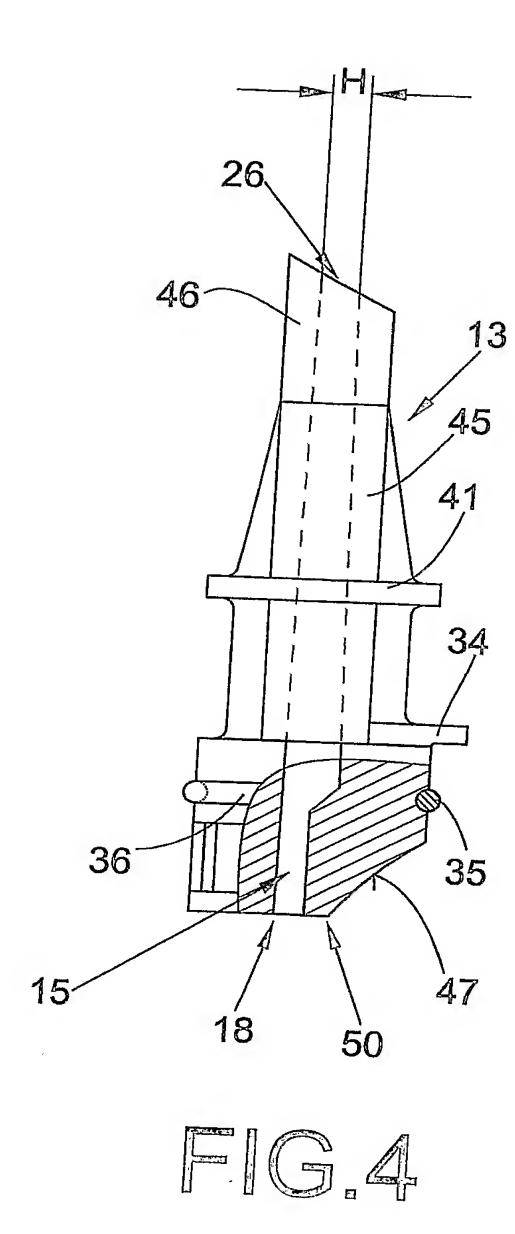
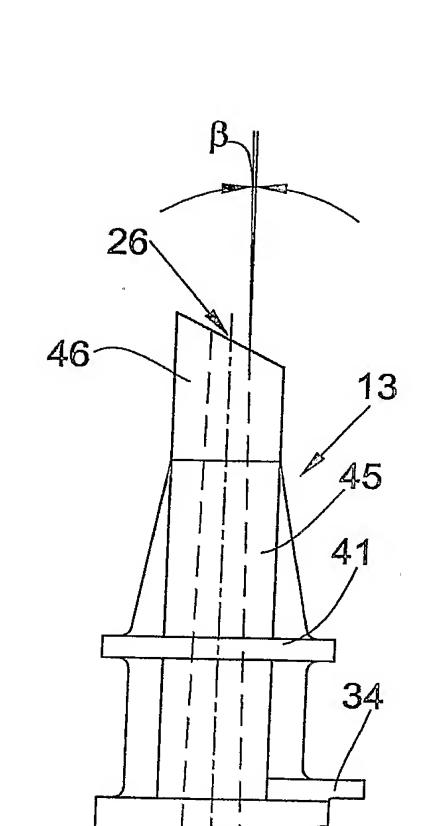


FIG. 2









18

36

35 27

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Intel nal Application No PCI/EP2004/014786

A. CLASSI IPC 7	a. classification of subject matter IPC 7 D01H4/38		
	International Patent Classification (IPC) or to both national classification	ation and IPC	
Minimum do	ocumentation searched (classification system followed by classification	on symbols)	
IPC 7	DO1H		
Documental	tion searched other than minimum documentation to the extent that s	such documents are included in the fields se	earched
EPO-In	ata base consulted during the international search (name of data bas	se and, where practical, search terms used	)
ELO-III	ternar		•
C. DOCUMI	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Relevant to claim No.
Α	DE 197 42 498 A1 (LEGROM, FRIEDRI	r e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	1-9
	MURRHARDT, DE) 1 April 1999 (1999 the whole document	9-04-01)	
Α	DE 25 44 721 A1 (FELDMUEHLE ANLAG	GEN- UND	1-9
	PRODUKTIONSGESELLSCHAFT MBH) 14 April 1977 (1977-04-14)	'	
	page 12, paragraph 1 - page 15, p	aragraph	
	4; figures 1-14 		
Α	DE 197 12 881 A1 (W. SCHLAFHORST 41061 MOENCHENGLADBACH, DE)	AG & CO,	1–9
	1 October 1998 (1998-10-01)		
	claim 1	•	
Fuet	ner documents are listed in the continuation of box C.	Y Patent family members are listed i	n annov
		X Patent family members are listed in	n amiex.
	tegories of cited documents:  ent defining the general state of the art which is not	*T* later document published after the inte or priority date and not in conflict with	the application but
consid	lered to be of particular relevance	cited to understand the principle or the invention	
filing d	late ent which may throw doubts on priority claim(s) or	"X" document of particular relevance; the c cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the do	be considered to
citatio	is cited to establish the publication date of another n or other special reason (as specified)	"Y" document of particular relevance; the c cannot be considered to involve an involve an involve and	ventive step when the
other r	ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means ent published prior to the international filing date but	document is combined with one or mo ments, such combination being obviouin the art.	
later th	nan the priority date claimed	"&" document member of the same patent	
	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	си героп
	0 May 2005	24/05/2005	
Name and r	nailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer	
	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Henningsen, O	

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

Inte nal Application No
PCI/EP2004/014786

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 19742498	A1	01-04-1999	US	6016650 A	25-01-2000
DE 2544721	A1	14-04-1977	CH CS GB	611348 A5 215098 B2 1568070 A	31-05-1979 30-07-1982 21-05-1980
DE 19712881	A1	01-10-1998	CH CZ IT US	692743 A5 9800924 A3 MI980226 A1 5953897 A	15-10-2002 14-10-1998 28-09-1998 21-09-1999

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Into nales Aktenzeichen PUI/EP2004/014786

a. Klassii IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES D01H4/38		
Nach der Int	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	sifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE		
Recherchier IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo D01H	le)	
	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so		
Während de EPO-In	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na ternal	ame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Α	DE 197 42 498 A1 (LEGROM, FRIEDRI MURRHARDT, DE) 1. April 1999 (199 das ganze Dokument	CH, 71540 9-04-01)	1-9
A	DE 25 44 721 A1 (FELDMUEHLE ANLAG PRODUKTIONSGESELLSCHAFT MBH) 14. April 1977 (1977-04-14) Seite 12, Absatz 1 - Seite 15, Ab Abbildungen 1-14		1-9
A	DE 197 12 881 A1 (W. SCHLAFHORST 41061 MOENCHENGLADBACH, DE) 1. Oktober 1998 (1998-10-01) Anspruch 1	AG & CO,	1-9
	lere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
<ul> <li>Besondere aber n</li> <li>"A" Veröffe aber n</li> <li>"E" älteres Anme</li> <li>"L" Veröffer schein andere soll od ausge</li> <li>"O" Veröffer eine B</li> <li>"P" Veröffer dem b</li> </ul>	e Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Idedatum veröffentlicht worden ist entlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- nen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie eführt) entlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	<ul> <li>"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Prioritätsdatum veröffentlichten Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist</li> <li>"X" Veröffentlichung von besonderer Bedet kann allein aufgrund dieser Veröffentlicher Tätigkeit beruhend betra erfinderischer Tätigkeit beruhend betra kann nicht als auf erfinderischer Tätigk werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann</li> <li>"&amp;" Veröffentlichung, die Mitglied derselber Absendedatum des internationalen Re</li> </ul>	r zum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden utung; die beanspruchte Erfindung chung nicht als neu oder auf achtet werden utung; die beanspruchte Erfindung weit beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und naheliegend ist
	0. Mai 2005	24/05/2005	cherchendenchis
	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter	
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Henningsen, O	

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Intensional Internsion Intensional Intensional Intensional Intensional Internsional Internsional Intensional Intensional Intensional Internsional Intensional Intensional Internsional Inte

	echerchenbericht tes Patentdokume	ent	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE	19742498	A1	01-04-1999	US	6016650 A	25-01-2000
DE	2544721	A1	14-04-1977	CH CS GB	611348 A5 215098 B2 1568070 A	31-05-1979 30-07-1982 21-05-1980
DE	19712881	A1	01-10-1998	CH CZ IT US	692743 A5 9800924 A3 MI980226 A1 5953897 A	15-10-2002 14-10-1998 28-09-1998 21-09-1999